

**ENTREAJUDA MISSIONÁRIA INTERNACIONAL**  
*a saúde na Igreja no mundo desde 1965*



**GUIA  
DE SERVIÇOS**  
*edição 2026*



# MENSAGEM DA PRESIDENTE



A Entreajuda Missionária Internacional acaba de comemorar os seus 60 anos. Depois de algumas dezenas de missionários protegidos em 1965, a Associação

garante hoje a cobertura de saúde de pouco mais de 28 000 religiosos, religiosas, membros do clero diocesano e membros de comunidades religiosas, pois a saúde é uma necessidade.

Monsenhor Joseph Obanyi Sagwe, bispo de Kakamega (Quénia) e administrador da EMI, confirmou isso durante a sua intervenção na festa dos 60 anos, em 27 de novembro, em Paris: «Os cuidados de saúde são um elemento fundamental da missão da Igreja. Investir neste domínio é garantir a continuidade dessa missão».

A saúde também é um desafio, como salientou a Irmã Esther Thera, Filha do Imaculado Coração de Maria (Mali) e administradora da EMI, durante o mesmo evento. Ela insistiu particularmente no acesso aos cuidados de saúde, com múltiplas restrições a serem consideradas pelas comunidades religiosas. O acesso aos cuidados de saúde é, de facto, por vezes difícil quando não se reside perto das cidades.

Face à obrigação canónica das autoridades religiosas cristãs, e quando localmente ainda não existe ou não é possível um sistema de proteção social, a EMI apresenta-se como uma solução de solidariedade singular. Isto significa, em particular: contribuições moduladas de acordo com o custo de vida do país, ajudas para a maioria dos atos médicos, esforço em tratamentos pesados (cancro) ou doenças crónicas, ajudas adicionais excepcionais, ausência de adiantamento de despesas na rede médica...

Em novembro de 2026, a EMI realizará a sua Assembleia Geral trienal, composta por uma representação de delegados das Secções de todo o mundo. Como a EMI pertence aos próprios membros, cada Grupo EMI é convidado a candidatar-se.

Juntos, vamos fazer desta nova etapa uma oportunidade para votar as decisões, renovar os mandatos, mas também para partilhar todas as inspirações que os vossos grupos e secções trazem consigo. A solidariedade criativa é também a marca da EMI.

Em comunhão de orações e com fraternal carinho.

Irmã Elisabeth Auliac,  
Presidente da EMI

## 1. Apresentação da Associação

A nossa experiência ao serviço da saúde solidária  
A nossa missão de assistência  
Uma adesão coletiva  
A Assembleia Geral ordinária  
O Comité Diretor  
Os intervenientes do EMI

página 4

## 2. Intervenientes do EMI

As Seções  
Os Grupos  
As formalidades de adesão  
A MSH International

página 5

## 3. Serviços do EMI

Os níveis de cobertura  
5 opções em diversos países  
A assistência prestada pelo EMI  
A rede de cuidados de saúde  
A evacuação sanitária  
As contribuições de 2026  
As condições particulares

página 6

## 4. Assistência excepcional do EMI

O Fundo Social

página 8

## 5. Guia rápido do beneficiário

## 6. Ferramentas e documentos de consulta

O sítio internet do EMI  
A extranet do EMI/MSH

página 10

## 7. Contatos

O Gabinete Central  
As Seções  
A MSH International  
A Sede Social

página 12

página 13

página 14

página 18

página 19

página 20

página 21

## 4. Assistência excepcional do EMI

O Fundo Social

página 22

## 5. Guia rápido do beneficiário

página 24

## 6. Ferramentas e documentos de consulta

página 26

## 7. Contatos

página 27

### Dia do aniversário dos 60 anos da EMI trocar

Mesa redonda sobre o tema da proteção social no mundo



↑ <https://youtu.be/OFavic4visI>

### Paris, 27 de novembro de 2025 celebrar

Missa de ação de graças na  
Catedral de Notre-Dame de Paris



↑ <https://youtu.be/OFavic4visI>

regozijar-se

Cocktail de aniversário



3

# 1. APRESENTAÇÃO DA ASSOCIAÇÃO

## As nossas especificidades

### Valores de solidariedade

Ajudas adaptadas de acordo com as necessidades e os locais

Contribuições únicas independentemente da idade dos beneficiários

Sem limite de idade fixada nem exames médicos exigidos

### Um alcance internacional

5 Opções para responder às necessidades locais e internacionais

8 Sessões na Europa, em África e na América Latina

Reflexões sobre a criação de Sessões, nomeadamente na Ásia

### Um serviço da Igreja

Favorecer as condições da missão para os ministros e os servos cristãos por todo o mundo no âmbito das Igrejas locais e dos Institutos

## A nossa experiência ao serviço da saúde

A Entreajuda Missionária Internacional (EMI) é uma associação de direito suíço, fundada a 30 de junho de 1965, com a aprovação do Vaticano.

Associação de entreajuda, destina-se a ajudar os Superiores e os Bispos a cuidar dos membros do clero diocesano, membros de coletividades religiosas e membros de associações de fiéis quando os mesmos, doentes, não dispõe de um sistema de saúde.

No entanto, a afiliação à EMI não exonera as coletividades religiosas das suas obrigações canónicas\* relativas aos seus membros.

O funcionamento do EMI baseia-se sobre princípios mutualistas e valores cristãos.

\* Cânones 231 § 2, 281 § 2, 619 e 1274 § 2

## A nossa missão de entreajuda

O EMI é uma associação de partilha e de solidariedade entre os institutos religiosos e as Igrejas locais no domínio da saúde e do seu tratamento da sua responsabilização.

Compromete-se a proporcionar em caso de doença uma assistência económica e social aos missionários, membros do clero diocesano, membros de coletividades religiosas de religião cristã e membros de associações de fiéis

Procura a melhor proteção das pessoas (estatutos EMI, artigo 4).

Estuda as soluções de ajuda para dar resposta no domínio da saúde nos territórios no mundo onde os meios financeiros são limitados e as propostas de cuidados insuficientemente desenvolvidos.

## Uma adesão coletiva

Os institutos religiosos, Dioceses e Associações inscrevem os seus membros de forma coletiva.

A 1 de janeiro de 2025, o EMI conta com cerca de 28 450 membros no mundo e 700 Grupos repartidos em 139 países.

### Para saber mais sobre o EMI

Descarregue o folheto institucional do EMI na rubrica *Recursos de documentação/Documents e Formulários no nosso sítio internet*  
<https://www.entreajuda-missionnaire.com/en/documentary-resources/documents-forms/>



## A Assembleia Geral Ordinária

A Assembleia Geral Ordinária reúne-se a cada três anos. É composta por delegados das Sessões e Grupos aderentes da Associação.

Tem por função :

- deliberar sobre as contas
- modificar os estatutos
- eleger os membros do Comité Diretor
- refletir sobre os desafios e votar as orientações
- eleger os membros da Comissão de Controle

## O Comité Diretor

O Comité Diretor é composto por 20 membros provenientes de diferentes zonas onde se encontra presente o EMI. São propostos pelo membro fundador e os membros associados (Institutos religiosos e Conferências episcopais).

- O Comité Diretor reúne-se pelo menos, uma vez por ano.
- Assegura o funcionamento geral da Associação, reflete sobre os desafios e propõe orientações.
- Representa-a e contrata-a em todos os atos judiciais e extrajudiciais.



A Presidente, Irmã Elisabeth Auliac, rodeada pelos membros do Conselho de Administração e pessoal do EMI

## Os intervenientes do EMI

Desde 2022, o EMI confia a gestão da adesão e da assistência à MSH International, cuja sede se situa em Paris.

Tal permite o acesso à rede de prestação de cuidados da MSH por parte dos membros do EMI e, assim, limitar os pagamentos adiantados das despesas médicas.

Os papéis estão claramente definidos, ao serviço da missão da associação :

- As orientações estratégicas são tomadas pela Assembleia Geral e pelo Comité Diretor.
- As decisões operacionais são tomadas pelo Comité Diretor, enquanto a sua Mesa (5 membros) assegura a implementação.
- O Gabinete Central organiza a vida da instituição, coordena as Seções e acompanha a MSH International.
- As Seções do EMI encarregam-se do desenvolvimento da associação, dos novos pedidos de adesão e da proteção da saúde, bem como do processamento dos pedidos de assistência excepcional.
- A MSH International gere a cobrança das contribuições, o processamento das despesas de saúde e o pagamento da assistência, bem como as transações bancárias sob a supervisão do Comité Diretor.
- Os Responsáveis do Grupo regularizam as contribuições e enviam os processos de pedido de assistência aos membros do seu Grupo.

Os detalhes das missões das Seções, dos Grupos e da MSH são apresentados nas páginas seguintes.

Uma vida associativa internacional e participativa



## 2. INTERVENIENTES DO EMI

OITO  
SESSÕES  
no mundo

CERCA DE  
28 450  
MEMBROS  
espalhados  
em  
141  
PAÍSES

### AS SEÇÕES

As Seções desempenham uma missão institucional ao serviço dos Grupos do EMI e estão empenhadas na difusão e no crescimento do EMI na sua região.

São os pontos de contato dos Grupos do EMI (ver a página 8) nas seguintes áreas :

- relações institucionais
- clarificação e controlo das regras de adesão
- organização dos programas de proteção da saúde
- gestão do Fundo Social local

A cobrança das contribuições e o pagamento da assistência são assegurados pela MSH.



#### AMÉRICA CENTRAL

Fr. Juan Carlos BOLAÑOS  
VISCARRA

Residência Provincial Marista  
20 Ave. 17-70 Zona 11  
01011 Guatemala  
GUATEMALA  
administracionprovincial@maristasac.org

Tel : (502) 2322 0617  
(502) 5917 2007  
(502) 4446 3635

#### ÁFRICA OESTE

Ir. Eugénie Rokia DENA

II Plateaux  
28 - BP 922  
ABIDJAN - 28 RCI  
emioa05@yahoo.fr

Tel : (225) 27 22 42 02 32  
Tlm : (225) 05 05 04 93 36



#### REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DO CONGO

Ir. Vumilia Godelieve MAHESHE

Avenue des Tropiques, numéro 809  
Quartier Résidentiel  
Commune Limete  
Kinshasa  
RDC  
emisectionrdc@gmail.com

Tel : (243) 973 021 990

#### SEÇÃO GERAL

Sylvain SACHELI

3 rue Duguay-Trouin  
75280 PARIS CEDEX 06

FRANCE

emi@entraide-missionnaire.com

Tel : 33 (0)1 42 22 07 77

#### Seção Geral

Paris

België  
Brussel

#### África Central

Yaounde

#### África Oeste

Abidjan

#### RDC

Kinshasa

#### África Leste

Nairobi

#### Madagascar

Antananarivo

#### BÉLGICA

Arnaud GORGEMANS

MRB

111-115 boulevard Anspach

1000 BRUXELLES

BELGIQUE

emi@mc.be

Secretariado : (+32) 2 208 09 10

Tel Fabienne : (+32) 2 501 51 30

Tel Arnaud : (+32) 497 53 67 37



#### ÁFRICA CENTRAL

P. Armel Hilarion DJONDZO

Procure Générale des

missions catholiques

Rue Francqueville

BP 5280 Douala

CAMEROUN

djonhilarion@yahoo.fr

Tel : (+237) 690 05 20 16



#### ÁFRICA LESTE

P. James GACHIGI MUKUHA

Contemplative Evangelizers of the Heart of Jesus

Mokoyeti East Road

P.O. Box 15199 - 00509 LANGATA

QUÉNIA

ims-ea-administration@entraide-missionnaire.com

Tel : +254 (0)720168928  
+254 (0)724507223



#### MADAGASCAR

P. Thierry FALIARILALA

BP 667

ANTANANARIVO 101

MADAGASCAR

REPUBLICA MALGACHE

emimada.sect09@gmail.com

Tel : (261) 20 22 204 78  
(261) 20 22 205 31



## 2. INTERVENIENTES DO EMI

### OS GRUPOS

A Entreajuda Missionária Internacional encontra-se aberta a todos os institutos, dioceses, associações de fiéis e outras comunidades religiosas cristãs «...protegendo os seus membros no âmbito da saúde».

Oferece a possibilidade aos superiores e aos bispos de assegurar a sua obrigação canónica.

#### As formalidades de adesão

**A adesão à EMI faz-se, antes do mais, através da coletividade** (congregação, província, diocese, casa autónoma, etc.), **constituindo assim um Grupo do EMI**.

Em ligação com a Seção e num espírito de solidariedade, o EMI procura a melhor proteção em função do nível de vida e do custo da saúde em cada país.

É por isso que o EMI propõe **diversas opções de contribuição**, cada uma com um nível de assistência adaptado.

Recomenda-se a escolha de um responsável que disponha de um computador com ligação à internet. Os Grupos que não dispõem de equipamento informático devem consultar as modalidades específicas junto da sua Seção.

A Seção permanecerá disponível para ajudar e acompanhar os Grupos nos seus pedidos e formalidades : adesão, questões institucionais, organização de programas de proteção da saúde, pedidos de assistência financeira excepcional junto do Fundo Social.

As Seções do EMI estão disponíveis para acompanhar as Coletividades Religiosas na sua reflexão e formalidades.

- A **Autoridade Canónica\*** (ou o responsável da Igreja para os não católicos) **contata o EMI com vista à adesão**. Pode contactar uma Seção local do EMI ou o Gabinete Central.
- A Coletividade deve designar um Responsável do Grupo que será o intermediário entre os membros beneficiários e o EMI. O seu nome é indicado no boletim de adesão do Grupo.
- O **Responsável do Grupo** deve preencher o boletim de adesão (disponível no sítio internet do EMI) e enviá-lo para uma Secção ou para a sede da EMI acompanhado de um extrato bancário..
- Na receção do boletim de adesão, a equipa dedicada da MSH :
  - **cria o Grupo**,
  - **informa a Seção**,
  - **envia os dados de ligação à extranet ao Responsável do novo Grupo**
- Para finalizar a inscrição e beneficiar dos direitos, a **Autoridade Canónica\*** **recebe o pedido de pagamento das contribuições relativas aos membros do seu Grupo**. Paga estas contribuições à MSH.

\* Superior(a) Geral para um Instituto, Bispo para uma diocese, Provincial para uma Província, Moderador/responsável para uma Associação de Fiéis

#### Precisões sobre a adesão

- Os Grupos podem escolher livremente a sua Seção de referência à luz de determinadas condições, tais como a língua de comunicação ou a divisa de pagamento...
- A adesão é efetuada em 1 de janeiro, 1 de março, 1 de julho ou 1 de outubro.
- A cancelamento é efetuada em 1 de janeiro ou 1 de julho.

### O PAPEL DOS GRUPOS

Compete ao Responsável do Grupo a monitorização da lista dos beneficiários e das Opções escolhidas, bem como o pagamento das contribuições à EMI.

Todos os originais (faturas, recibos, etc.) devem ser conservados durante 2 anos e transmitidos ao EMI, se forem solicitados.

São efetuados controlos aleatórios com periodicidade semanal.

A assistência prestada depende do país de afetação e da Opção escolhida. No caso de restarem despesas significativas, o Responsável do Grupo pode requerer assistência adicional do Fundo Social.

**Os Grupos têm um espaço online próprio que lhes permite :**

- apresentar pedidos de adesão de acordo com as coberturas de assistência incluídas ou descarregar um ficheiro Excel para Grupos de grandes dimensões que pode ser enviado por correio eletrónico (emi@msh-intl.com)
- introduzir online as informações do membro e dos beneficiários do EMI
- introduzir online a data de início da adesão
- introduzir online o cancelamento
- apresentar um pedido de transferência de um membro para outra opção
- alterar o país de afetação
- enviar e apresentar um pedido à MSH (faturas, reclamações, pedidos de reembolso) através do espaço online ou pelo correio
- visualizar e descarregar os extratos reembolsados
- consultar a rede médica do EMI/MSH
- editar os cartões de membro e os certificados de adesão do EMI

Para todos os pedidos relativos à gestão, a MSH é o interlocutor dos Grupos

### OS ENCONTROS REGIONAIS dos Responsáveis de Grupos

Organizados por Sessões, estes encontros constituem um tempo de intercâmbio privilegiado para uma proximidade e um melhor serviço aos aderentes.

Cada Grupo da região é convidado a participar para se informar sobre as evoluções do EMI.

Estes encontros são também a ocasião de :

- recordar as missões do Responsável de Grupo,
- partilhar as diversas experiências em matéria de gestão dos aderentes,
- expôr as eventuais dificuldades encontradas e encontrar as soluções adaptadas a cada contexto.



## 2. INTERVENIENTES DO EMI

### A MSH INTERNATIONAL

uma rede, uma equipa e ferramentas ao serviço do EMI

#### Uma rede especializada

Em 2022, a EMI escolheu a MSH International para proporcionar a todos os seus membros o acesso a uma rede internacional de saúde.

A MSH International estabeleceu parceria com o EMI que atua com base em instruções do Comité Diretor. As contribuições e os reembolsos foram estabelecidos de acordo com as regras do EMI.

A MSH International goza de grande solidez financeira e há 50 anos possui uma rede médica ao serviço dos seus clientes em todo o mundo.

A rede da MSH é composta por um grande número de profissionais de saúde, incluindo 86 303 farmácias, 30 478 hospitais, 1174 consultórios de radiologia e 3560 laboratórios de análise que permitem a ausência de adiantamento de despesas. Foram cuidadosamente selecionados em 178 países em todo o mundo. Porém, nem todos praticam taxas acessíveis.

Por este motivo, o EMI solicitou à MSH que implantasse uma rede especializada nos estabelecimentos de saúde conhecidos dos membros do EMI na qual **os preços fossem adaptados à assistência do EMI**.

Graças ao seu cartão EMI e ao sistema do terceiro pagador, o pagamento antecipado de despesas médicas passou a ser muito limitado.

#### Contato com a MSH

O serviço da MSH está disponível **24 horas por dia, 7 dias por semana, em 50 línguas**.

- Uma **equipa de gestão** processa os pedidos de reembolso do EMI : [emi@msh-intl.com](mailto:emi@msh-intl.com)
- Os membros também têm acesso a consultas com uma **equipa médica** composta por 35 médicos e enfermeiros :
  - Os **pedidos de assistência médica** devem ser enviados a [precert@msh-intl.com](mailto:precert@msh-intl.com).
  - Em caso de **emergência com prognóstico vital comprometido**, pode ser contatado um médico por correio eletrónico para [medical@msh-intl.com](mailto:medical@msh-intl.com)

#### As ferramentas da MSH

A MSH oferece uma ferramenta informática que dá **mais autonomia aos Responsáveis do Grupo**.

- Pode descarregar a qualquer momento um certificado de adesão e um cartão de membro que lhe permitirá deslocar-se a um hospital da rede para beneficiar de uma cobertura simplificada.
- Ao entrar no espaço online, o Responsável do Grupo pode apresentar pedidos de reembolso através da digitalização e anexação de faturas, preencher um formulário de cobertura e consultar os reembolsos online.

Consulte o **Guia Prático da MSH** destinado aos responsáveis de contrato no espaço online da MSH, na rubrica *Guias Práticos*  
<https://www.entrada-missionnaire.com/extranet/>



#### Contato permanente

La equipa da MSH está em contato permanente com o Gabinete Central e com as Seções internacionais. É responsável pelo acompanhamento de todos os pedidos.

Para simplificar o pagamento da assistência, é importante enviar todos os documentos justificativos e comunicar prontamente qualquer alteração ao número de identificação bancária (NIB).

Se um pedido não for satisfeito, os Responsáveis do Grupo deverão utilizar o formulário de pedido do EMI à MSH, a descarregar do sitio internet do EMI, que permite dar indicações precisas e acelerar o processamento.

É possível acompanhar a evolução do processamento dos pedidos na extranet. É importante não enviar os mesmos elementos duas vezes para evitar atrasos.

Consulte o **Formulário de reclamação Grupos EMI para MSH** na rubrica *Recursos de documentação/Documentos e Formulários* no nosso sitio Internet  
<https://www.entrada-missionnaire.com/wp-content/uploads/2022/07/formulaire-EMI-a-MSH-EN.pdf>



### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### OS NÍVEIS DE COBERTURA

##### ASSISTÊNCIA INTERNACIONAL

###### Opção 1

###### NÍVEL DE BASE

Cobertura dos cuidados no mundo inteiro

###### Opção 2

###### NÍVEL REFORÇADO

Cobertura dos cuidados no mundo e entrega de ajudas otimizadas

###### Opção 3

###### POSIÇÃO DE ESPERA

##### EVACUAÇÃO SANITÁRIA

Responsabilização a 100 % da evacuação sanitária, depois pagamento pelo Grupo da sua quota-partes (parte EMI : 80 % no limite de 5 lugares classe económica)

##### ASSISTÊNCIA LOCAL

Ajuda relativa a cuidados nos países de residência dos aderentes. Esta Opção só está disponível nos países definidos pelo EMI. Os países são classificados em zonas (A++, A+, A, B++, B+, B, C, D e E) : ver a lista ao lado.

###### Opção 4

###### NÍVEL GERAL

O membro filiado num país encontra-se igualmente coberto no país da ou das zonas inferiores.



Exemplo 1 : uma irmã inscrita na Costa do Marfim (zona B) pode receber cuidados na sua zona e em todos os países das zonas inferiores. Como tal, está coberta nos países das zonas B, C, D e E (mas não nas zonas A++, A+, A, B++ e B+).

Exemplo 2 : um irmão que resida na Costa do Marfim (B) tendo optado pela contribuição da zona A (após ter seleccionado por exemplo a Bolívia) pode receber cuidados em todos os países das zonas A, B++, B+, B, C, D e E (mas não nas áreas A++ e A+).

###### Opção 5

###### HOSPITALIZAÇÃO SIMPLES

Cobertura dos encargos ligados à hospitalização médica e cirúrgica assim como os ligados à consulta e à farmácia no decorrer das hospitalizações. Esta Opção encontra-se disponível nos países da Opção 4 (zonas A++, A+, A, B++, B+, B, C, D e E) definidos pelo EMI. Os cuidados são possíveis quaisquer que sejam as 9 zonas.

#### 5 OPÇÕES EM DIVERSOS PAÍSES

##### OPÇÃO 1, 2 E 3 OBRIGATÓRIO NESTES PAÍSES

Os membros inscritos num país na opção 1 ou 2 encontram-se cobertos em todos os países do mundo..

Arábia Saudita  
Arménia  
Austrália  
Azerbaijão  
Bahrein  
Belize  
Brunei  
Canadá  
Catar  
China  
Comores  
Coreia  
Emirados Árabes Unidos

Estados Unidos  
Europa\*  
Geórgia  
Hong Kong  
Israel  
Japão  
Jordânia  
Cazaquistão  
Kuwait  
Líbano  
Macau  
Maldivas  
Maurícias

Mongólia  
Nova Zelândia  
Omã  
Rússia  
Seychelles  
Singapura  
Suazilândia  
Tadjiquistão  
Taiwan  
Turquemenistão  
Turquia  
Uzbequistão

\* exclua Albânia, Kosovo e Malta Opção 4

##### OPÇÃO 4 ET 5

###### ZONE A++

Mexico

###### ZONE A+

Argentina

Brasil

Chile

Equador

Guatemala

Honduras

Salvador

Uruguai

###### ZONE A

Anguilla

Antígua e Barbuda

Bolívia

Colômbia

Costa Rica

Cuba

Jamaica

Malta

Marrocos

Nicarágua

Panamá

Paraguai

Peru

Porto Rico

Rep. Dominicana

Suriname

Síria

Tailândia

Trinidad e Tobago

Tunísia

Venezuela

###### ZONE B++

Filipinas

###### ZONE B+

Quénia

###### ZONE B

Afganistão  
Albânia  
Argélia  
Bangladesh  
Butão  
Camboja  
Cabo Verde  
Coreia do Norte  
Costa do Marfim  
Djibouti  
Dominica  
Egito  
Ghana  
Guiné Bissau  
Iémen  
Indonésia  
Irão  
Iraque  
Kosovo  
Laos  
Libéria  
Líbia  
Malásia  
Mauritânia  
Micronésia  
Myanmar  
Nepal  
Paquistão  
Palestina  
Tailândia  
Trinidad e Tobago  
Tunísia  
Venezuela

Angola  
Benim  
Botswana  
Burquina Faso  
Etiópia  
Eritreia  
Gâmbia  
Lesotho  
Malawi  
Mali  
Moçambique  
Namíbia  
Níger  
Nigéria  
Somália  
Sudão  
Sudão do Sul  
Tanzânia  
Togo  
Uganda  
Vietnam  
Zâmbia  
Zimbabwe

###### ZONE D

Burundi  
Camarões  
Chade  
Congo  
Gabão  
Guiné Equatorial  
Rep. Centro-Africana  
Rep. Democrática do Congo  
Rwanda

###### ZONE E



Haiti  
India  
Madagáscar

### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### Documentos justificativos a anexar a qualquer pedido de assistência

- Os documentos justificativos são necessários para o processamento eficiente e rápido dos pedidos de assistência (faturas, prescrições, recibos, etc.).
- A folha de tratamento do EMI (que pode ser descarregada do sítio internet do EMI, ver página 25) serve de prova quando o profissional de saúde não pode emitir uma fatura.
- Neste documento, o profissional de saúde deve indicar as informações seguintes: procedimento ou ato praticado, custo, divisa, data, nome, e apor-lhe carimbo e assinatura. No resto dos casos, a folha de tratamento da EMI não é necessária.
- O processo deve ser enviado no prazo de 2 anos a contar da data do tratamento. Passado este prazo nenhum reembolso é possível.

Os documentos justificativos (faturas, etc.) são recolhidos e enviados pelo Responsável do Grupo.

**Disponível no site da EMI**

<https://www.entraide-missionnaire.com/es/solicitud-de-ayuda/>

#### A COBERTURA DO EMI EM 2026

A cobertura prestada é apresentada em % da despesa real. Os valores podem variar em função das taxas de câmbio.

#### Hospitalização

Nos hospitais da rede do EMI : pagamento do profissional de saúde pela MSH/EMI. O Grupo paga a diferença se a fatura exceder a cobertura concedida.

**Todas as despesas hospitalares e honorários médicos relativos a um dia ou vários dias consecutivos de hospitalização, programada ou urgente.**

**A hospitalização domiciliária pode estar coberta havendo acordo prévio da MSH/EMI.**

O parto em ambiente hospitalar está incluído na cobertura pela internação cirúrgica.

**Os pedidos de assistência devem indicar os motivos e as datas da hospitalização (ver páginas 18 e 19)**

A rede do EMI/MSH (unidade hospitalar convencionada) aplica o sistema do terceiro pagador da hospitalização, ver página 18

Diária do internamento cirúrgico  
(taxa fixa)  
Máximo por dia de hospitalização →

Diária do internamento médico  
(taxa fixa)  
Máximo por dia de hospitalização →

Taxa fixa diária →

Suplemento para quarto particular  
(hospitalização) limitada aos primeiros quarenta dias →

	OPÇÕES INTERNACIONAIS				OPÇÃO DE ESPERA	OPÇÕES LOCAIS			
	1	2	3	4		5			
Diária do internamento cirúrgico (taxa fixa) Máximo por dia de hospitalização →	1 461,82 CHF	<b>1 384,88 €</b>	1 792,18 CHF	<b>1 697,86 €</b>		410,22 CHF*	<b>388,63 €*</b>	260,14 CHF	<b>246,45 €</b>
Diária do internamento médico (taxa fixa) Máximo por dia de hospitalização →	737,05 CHF	<b>698,26 €</b>	884,45 CHF	<b>837,90 €</b>		250,14 CHF*	<b>236,97 €*</b>	150,08 CHF	<b>142,18 €</b>
Taxa fixa diária →	-		<b>100 %</b>			-		-	-
Suplemento para quarto particular (hospitalização) limitada aos primeiros quarenta dias →	-		50,50 CHF	<b>50,00 €</b>		-		-	-

\* QUÉNIA: a taxa fixa hospitalar das Opção 4 está limitada a 315 € em internamento cirúrgico e a 180 € em internamento médico.

#### Farmácia

Fármacos e produtos prescritos por um médico.

Os medicamentos não prescritos e os produtos parafarmacêuticos não estão cobertos.

Fármacos em caso de doença prolongada : uma prescrição inicial pode ser utilizada várias vezes, mesmo durante um período longo. Neste caso, o médico indica a natureza da doença prolongada. Uma cópia da prescrição inicial é anexada às faturas de cada vez.

Fármacos prescritos,  
incluindo pensos →  
e compressas

**63 %**

**100 %**

**63 %**

#### Consultas e visitas médicas [preço máximo suportado]

Consultas de médicos de clínica geral ou especialistas - excluindo dentistas e psiquiatras - no consultório de um médico, no domicílio ou em meio hospitalar (excluindo um período de hospitalização)

Consulta - médico de clínica geral →

12,82 CHF

**13,49 €**

21,37 CHF

**22,49 €**

12,82 CHF

**13,49 €**

-

Consulta - médico especialista →

16,02 CHF

**16,86 €**

30,40 CHF

**32,00 €**

16,02 CHF

**16,86 €**

-

Consulta - médico psiquiatra →

24,03 CHF

**25,29 €**

32,30 CHF

**34,00 €**

24,03 CHF

**25,29 €**

-

Visita médica →

16,02 CHF

**16,86 €**

30,40 CHF

**32,00 €**

16,02 CHF

**16,86 €**

-

#### Laboratório e radiologia

Exames biológicos : análises, coleta de sangue e outros exames médicos

→

**60 %**

**100 %**

**60 %**

-

Procedimentos de imagiologia médica : tomografia e ressonância magnética (cobrança a ser solicitada), radiologia, ecografia, mamografia, etc. prescritas por um médico para fins de diagnóstico ou no âmbito do acompanhamento médico

→

**60 %**

**100 %**

**60 %**

-

*...continuação da assistência prestada pelo EMI nas páginas seguintes...*

### 3. SERVIÇOS DO EMI

Disponível no site da EMI

<https://www.entrada-missionnaire.com/es/solicitud-de-ayuda/>

#### A COBERTURA DO EMI EM 2026

A cobertura prestada é apresentada em % da despesa real. Os valores podem variar em função das taxas de câmbio.



		OPÇÕES INTERNACIONAIS				OPÇÃO DE ESPERA	OPÇÕES LOCAIS			
		1	2	3	4		4	5		
<b>Convalescença</b>										
Convalescença com prescrição médica após a hospitalização	Preço máximo por dia + cobertura da assistência médica durante a convalescença em unidade hospitalar convencionada, no limite de 30 dias por ano →	22,01 CHF	23,17 €	31,35 CHF	33 €		22,01 CHF	23,17 €	-	
<b>Reabilitação</b>										
Após uma hospitalização devido a doença aguda, médica ou cirúrgica	Taxa diária fixa limitada a 30 dias sujeitos a renovação, após parecer do médico-assistente do EMI a partir dos 60 dias →	380 CHF	400 €	380 CHF	400 €		380 CHF	400 €	-	
<b>Outras despesas de saúde</b>										
Auxiliares médicos, procedimentos de técnica médica ou especializada, aparelhos ortopédicos, psicomotricidade/ergoterapia, transporte em ambulância (quimioterapia, diálise, transferência de um hospital para outro para exames)	→	70 %	100 %				70 %		-	
<b>Termalismo</b>										
Exige: prescrição médica + acordo prévio Limitada a uma cura termal por ano	Limite anual →	224,22 CHF	236,02 €	319,20CHF	336 €		224,22 CHF	236,02 €	-	
<b>Odontologia</b>										
Consultas dentárias, bem como todos os procedimentos realizados no contexto de tais consultas, incluindo a ortodontia <b>Não coberto:</b> branqueamento dental, implantes, próteses provisórias, facetas	Tratamento dentário Prótese dentária: coroa Prótese dentária: ponte Ortodontia	limite anual →	cobertura de 60 % limitada a : 950 CHF      1 000 €	1 330 CHF      1 400 €			cobertura de 60 % limitada a : 475 CHF      500 €		-	
			cobertura de 60 % limitada a : 1 900 CHF      2 000 €	2 660 CHF      2 800 €			cobertura de 60 % limitada a : 950 CHF      1 000 €		-	
					cobertura de 100 % limitada a : 2 660 CHF      2 800 €				-	
<b>Oftalmologia</b>										
Lentes, armações para óculos ou lentes de contato com correção visual por prescrição médica a cada 2 anos (exceto em caso de alteração significativa da visão, comprovada por um documento justificativo) <b>Exames oculares e cirurgia da visão</b> <b>Não coberto :</b> óculos de sol ou outros óculos de proteção sem correção visual.	Armação Lente (por unidade) Lentes de contato [dioptria > 8] (por unidade)	limitado a uma armação de dois em dois anos → limitado a um par de óculos par de lentes de contato ou de dois em dois anos →	47,50 CHF 47,50 CHF 47,50 CHF	50 € 50 € 50 €	118,75 CHF 99,75 CHF 61,75 CHF	125 € 105 € 65 €		33,25 CHF 33,25 CHF 33,25 CHF	35 € 35 € 35 €	-
<b>Audição</b>										
Aparelhos e próteses externas auditivas, excluindo seguro e garantia	Próteses auditivas (por prótese) Manutenção auditiva [pilhas] Reparação do aparelho auditivo	limitado a dois anos → limite anual → →	380 CHF 36,60 CHF 70 %	400 € 38,53 € 100 %	522,50 CHF 36,60 CHF 100 %	550 € 38,53 € 100 %		380 CHF 36,60 CHF 70 %	400 € 38,53 € -	-
<b>Ortopedia</b>										
Equipamento para tratamento de doenças ósseas, musculares ou tendinosas	→	70 %	100 %					70 %		-
<b>Acupunctura</b>										
Procedimentos de estimulação energética, realizados por profissionais de saúde	→	50 %	100 %					50 %		-
<b>Evacuação sanitária a cargo da MSH</b>										
Condições de aplicação desta cobertura em caso de evacuação sanitária de emergência : • disponível para membros beneficiários da Opção 1 ou da Opção 2 • prognóstico vital comprometido • tratamento não disponível no país de afetação • tratamento disponível num outro país (de preferência um destino regional) • necessidade de hospitalização imediata	→	80 % no limite de 5 lugares de avião	100 % no limite de 5 lugares de avião							-
Se uma ou mais das condições acima não estiverem preenchidas, a evacuação sanitária pode efetuar-se, mas nesse caso as despesas correm por conta do Grupo.										

### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### Rede de cuidados de saúde

Os membros da Associação podem escolher livremente os profissionais de saúde que pretendem consultar. Não obstante, existe uma **rede de cuidados de saúde que permite limitar o adiantamento das despesas médicas**.

- No âmbito da rede específica do EMI, composta por algumas centenas de unidades em todos os países, os membros não têm de pagar adiantadamente as despesas médicas. A **lista das unidades** está em constante evolução e a mesma encontra-se disponível no **sítio internet do EMI**.
- A parceria com a MSH International permite igualmente aceder a milhares de unidades da sua rede. Nos hospitais da **rede da MSH**, o montante da assistência do EMI pode ser deduzido da fatura, o Grupo só tem de regularizar o montante não reembolsado. A lista das unidades encontra-se **disponível na extranet dos Responsáveis do Grupo do EMI**.
- Nas demais unidades, os membros do EMI pagam adiantadamente a totalidade da despesa médica e, posteriormente, o Responsável do Grupo envia o pedido de coparticipação ao centro de gestão.



#### Cartão de membro

Os Grupos podem a qualquer momento carregar e imprimir o cartão de membro para cada um dos seus membros EMI, a partir da extranet.

Este cartão é reconhecido pelos prestadores da rede de cuidados EMI/MSH.

#### Hospitalização programada

Em caso de hospitalização programada, os Responsáveis de Grupo podem fazer um pedido de cobertura médica para evitar o pagamento adiantado das despesas.

DESPESAS	ADMISSÃO	SAÍDA
Na rede específica EMI	Sem adiantamento de despesas	MSH/EMI paga a parte EMI ao profissional de saúde salvo superação eventual muito limitada, que o Grupo paga ao estabelecimento.
Na rede MSH	Sem adiantamento de despesas	2 facturas* : <ul style="list-style-type: none"> <li>MSH paga a parte EMI ao profissional de saúde.</li> <li>O Grupo paga o montante restante ao profissional.</li> </ul>
Fora da rede EMI/MSH	Adiantamento de despesas	O Grupo paga a despesa. Posteriormente, apresenta a factura à MSH, que transfere a ajuda correspondente.

\* Nos casos em que o estabelecimento não tem possibilidade de emitir 2 facturas, o Grupo paga a despesa e depois apresenta a factura à EMI que transfere a ajuda correspondente.

#### Hospitalização não programada

	DESPESAS	ADMISSÃO	SAÍDA
Urgência	Sem adiantamento de despesas	O hospital contata a MSH para obter uma cobertura médica.	EMI/MSH paga ao profissional de saúde. Posteriormente, MSH solicita ao Grupo a regularização da sua participação
Urgência vital	Sem adiantamento de despesas	Cobertura médica nos centros de cuidados da rede EMI/MSH	Sobre a apresentação do cartão de membro
	Adiantamento de despesas	Se o centro de cuidados não faz parte da rede EMI/MSH	Totalidade das despesas a regularizar pelo membro ou o Grupo

Para um pedido de cobertura médica  
e-mail [precert@msh-intl.com](mailto:precert@msh-intl.com)  
telefone 33 (0)1 44 20 98 55

#### EVACUAÇÃO MÉDICA

O Serviço Médico MSH International gere as evacuações médicas para os membros EMI que tenham escolhido as opções internacionais 1 ou 2.

Este serviço inclui :

- o aconselhamento e acompanhamento do paciente
- contato e consulta com o hospital ou com o médico local
- a evacuação médica em caso de estado grave que necessite de uma hospitalização imediata
- os cuidados médicos urgentes e imprevistos

Consulte as condições na página 16.

Para qualquer pedido, contactar o Serviço médico.  
e-mail [medical@msh-intl.com](mailto:medical@msh-intl.com)  
telefone 33 (0)1 44 20 98 55

### 3. SERVIÇOS DO EMI

#### CONTRIBUÇÕES 2026

O auxílio pago depende do país de penhora e da Opção escolhida (ver páginas 12 e 13).

**Cada Grupo (membro efetivo) paga uma contribuição anual, qualquer Opção que tenha escolhido para seus membros.**

#### CONTRIBUIÇÃO EM GRUPO - POR ANO

MOEDA	CHF	€	MGA	CFA	KES	\$
Anual por Grupo	27,06	28,46	139 938,67	18 676,88	4 210,66	30,88

**O gestor canônico então escolhe as Opções individuais que serão aplicadas a cada membro.**

#### CONTRIBUIÇÕES DE SOLIDARIEDADE POR ADESÃO - POR ANO

POR OPÇÃO E POR MOEDA	CHF	€	MGA	CFA	KES	\$	
ASSISTÊNCIA INTERNACIONAL	<b>1</b>	<b>1 191,54</b>	1 271,05	6 473 429,40	833 754,74	179 614,22	1 423,63
ASSISTÊNCIA INTERNACIONAL REFORÇADA	<b>2</b>	<b>1 952,76</b>	2 083,08	10 609 052,26	1 366 408,28	285 992,98	2 333,13
POSIÇÃO DE ESPERA	<b>3A</b>	<b>279,29</b>	297,93	1 517 348,77	195 429,14	43 153,52	333,69
	<b>3B</b>	<b>1 117,55</b>	1 192,12	6 071 452,66	781 981,56	172 672,59	1 335,23
ASSISTÊNCIA LOCAL	<b>4 A++</b>	<b>713,07</b>	760,66	3 873 996,26	498 956,97	108 016,49	851,97
	<b>4 A+</b>	<b>626,07</b>	667,85	3 401 352,98	438 082,19	96 734,74	748,02
	<b>4 A</b>	<b>493,63</b>	526,57	2 681 825,74	345 409,64	76 271,33	589,78
	<b>4 B++</b>	<b>301,32</b>	321,43	1 637 047,93	210 845,96	37 245,63	360,02
	<b>4 B+</b>	<b>296,52</b>	316,31	1 610 973,94	207 487,73	45 816,22	354,28
	<b>4 B</b>	<b>243,42</b>	259,66	1 322 456,95	170 327,76	37 237,80	290,83
	<b>4 C</b>	<b>197,26</b>	210,42	1 071 680,94	138 028,70	30 785,91	235,68
	<b>4 D</b>	<b>151,06</b>	161,14	820 658,43	105 697,89	23 575,12	180,48
	<b>4 E</b>	<b>70,44</b>	75,14	382 706,45	49 291,23	10 884,20	84,16
ASSISTÊNCIA HOSPITAL LOCAL	<b>5</b>	<b>45,77</b>	48,82	248 656,31	32 026,05	7 071,81	54,68

#### AS CONDIÇÕES PARTICULARES

##### Limite de idade

Não há limite de idade. Não obstante, a partir dos 65 anos, a duração da participação no tratamento não pode exceder seis meses para a mesma doença.

##### Prazo de carência

Nota : uma coletividade que inscreve um Grupo no EMI compromete-se durante 3 anos.

##### Prazo de carência de 6 meses :

- para a reinscrição de um aderente que saiu anteriormente sem motivo particular ou o regresso de um Grupo à EMI
- para a inscrição de um membro de uma comunidade já aderente à EMI (se a sua não-inscrição não foi justificada)

##### Sem prazo de carência :

- para a adesão colectiva de um Instituto religioso, Diocese ou associação de fiéis
- para a adesão de um novo membro

##### Crianças

As cotizações são minoradas para os filhos dos laigos envolvidos que pertençam a uma coletividade aderente à EMI enquanto estiverem a cargo dos pais:

- Opção 2 : 60 % da contribuição adulta por criança
- Outras opções : 50 % da contribuição adulta por criança
- Limite de idade de subscrição dos filhos: 25 anos de idade inclusive Mais de 25 anos: subscrição adulta
- Gratuita a partir do 3º filho
- Para as crianças que completem 17 anos a 1 de Janeiro do ano n, será soli-citado um certificado de escolaridade para as reconduções de subscrição no ano n.

##### Reformados do EMI membros da CAVIMAC que regressam a França

Assistência do EMI disponível para além dos reembolsos da CAVIMAC (contactar o EMI).

##### Membros do EMI da Opção Local de visita a França

Possibilidade de transferência para a opção 1 se for necessário tratamento (contactar o EMI).

## 4. AJUDAS EXCEPCIONAIS

### FUNDO SOCIAL

O Fundo Social do EMI permite ajudar os Grupos a financiar o **valor restante a pagar** e a pagar parte das suas contribuições.

Cada Seção contribui para alimentar o Fundo Social no montante de 0,5 % das contribuições.

### VALOR RESTANTE A PAGAR

O Fundo Social do EMI pode ser solicitado para completar em parte cuidados dispendiosos parcialmente reembolsados.

Alguns exemplos:

- hospitalização ou tratamentos dentários, auditivos ou de óptica importantes
- evacuação médica
- casos médicos graves e complexos

Os Grupos devem primeiramente solicitar a comissão de Fundo Social da sua Seção.

O formulário encontra-se disponível no site internet do EMI (fatura e declaração a anexar).



### ATENÇÃO !

**Desde de 1 de janeiro de 2022** (no seguimento da implementação da rede de cuidados), os membros são convidados a escolherem os hospitais convencionados da sua região. Isto permitir-lhe-á de beneficiar do terceiro pagador para a hospitalização no montante das ajudas previstas na sua opção.

Se um Grupo escolhe um estabelecimento não convencionado quando há a possibilidade de poder marcar os cuidados num centro convencionado, a intervenção do Fundo Social será menor.

### Na prática

Assim que tiver recebido o montante da participação do EMI correspondente aos atos médicos e à Opção de adesão, o Responsável de Grupo pode preparar um processo de justificação do seu pedido e depois transmiti-lo à sua Seção referente.

É necessário, primeiramente, solicitar a comissão de Fundo Social da Seção : é o nível 1.

Em seguida, em função do valor restante a pagar, é possível solicitar a comissão de Fundo Social Internacional do EMI : é o nível 2.

Após avaliação, o complemento transferido efectua-se no limite de 50 % da soma que fica a cargo dos Grupos no que diz respeito ao nível 1, posteriormente de forma similar para o nível 2.

O detalhe do processo de reembolso a preparar encontra-se disponível no site Internet do EMI : <https://www.traide-missionnaire.com/en/contributions-and-assistance/social-fund/>.

**Não hesite, por intermédio do seu Responsável de Grupo, em colocar os seus pedidos assim que tenha necessidades particulares. As comissões Fundo Social estudarão os seus pedidos com atenção.**



### AJUDAS À CONTRIBUIÇÃO

Se um Grupo encontra uma dificuldade financeira temporária, pode solicitar uma ajuda excepcional do Fundo Social que pode decidir numa **redução das contribuições durante um semestre**.

- Encontra-se disponível um formulário no site internet do EMI. Deve ser preenchido e enviado à Seção de ligação.
- Os pedidos são estudados pelo Comissão de redução das contribuições compostos por membros do Comité Director e por Conselheiros técnicos.

Em caso de decisão favorável, as instruções serão transmitidas ao MSH que aplicará a redução da contribuição.



Formulário 4  
Redução de contribuições  
para apoiar o pagamento  
das contribuições

Formulário 7  
Apelo do Fundo Social  
para financiar o montante  
não reembolsados

Consulte estes dois formulários de pedido de assistência excepcional no nosso sítio internet, na rubrica **Recursos de documentações** :  
<https://www.traide-missionnaire.com/en/documentary-resources/documents-forms/>



## 5. GUIA RÁPIDO DO BENEFICIÁRIO

O membro beneficiário do EMI	
Pertença a um Grupo do EMI	Para ser membro da Associação é necessário depender de uma coletividade religiosa (Grupo do EMI) aderente do EMI.
Ponto de contato do EMI	O Responsável do Grupo é o interlocutor para todos os assuntos relacionados com o EMI.
Número de registo	Cada beneficiário possui um número de registo único que consta do seu cartão de membro. Este deve ser comunicado ao profissional de saúde - se pertencer à rede do EMI - para beneficiar do sistema do terceiro pagador.
Cartão de membro Certificado de seguro	A solicitar ao Responsável do Grupo

Procedimentos cobertos pelo EMI	
Procedimentos cobertos	A tabela de coparticipação do EMI por tipo de cuidados (consulta, cuidados dentários, hospitalização, etc.) pode ser consultada : - no Guia de Serviços - no sítio internet
Exclusões	A maioria dos procedimentos e técnicas terapêuticas reconhecidas é elegível para coparticipação. Não estão cobertos : - medicina tradicional - cuidados preventivos - cuidados paramédicos
Evacuação sanitária	Opções 1 e 2 (conhecidas como "internacional") Incluir esta garantia. Para se candidatar a ele : contacte o seu Gestor de Grupo. Em caso de emergência, a sua família pode contactar directamente MSH directamente (ver contatos abaixo).

Pagamento ou não das faturas	
Hospitalizações na rede do EMI	- Apresentar o cartão de membro - Solicitar a cobertura das despesas ao Responsável do Grupo Nas unidades da rede do EMI não é necessário pagar adiantadamente.
Hospitalizações fora da rede do EMI	- Pagamento da fatura no momento da alta - Envio da fatura ao Responsável do Grupo
Emergência com prognóstico vital comprometido	Solicitar ao hospital que conte a MSH para o pagamento da fatura. Se o beneficiário não estiver em condições de o fazer, pedir a um acompanhante que o faça
Cuidados ambulatórios	Apresentar o cartão de membro numa unidade da rede do EMI Fora da rede do EMI : pagamento adiantado

Documentos justificativos	
Garantia de receber a assistência do EMI	Para que a coparticipação seja paga : o beneficiário deve enviar às faturas e demais documentos justificativos (prescrição/receita médica, folha de tratamento, etc.) ao Responsável do Grupo o mais rapidamente possível
Folha de tratamento	Quando o profissional de saúde não pode emitir uma fatura, preenche a seguinte informação: procedimento ou ato praticado, custo, divisa, data, nome, e apóie-lhe carimbo e assinatura.
Envio dos documentos	Enviar ao Responsável do Grupo : - por scan - por telemóvel (fotografia de boa qualidade) - por via postal NB : os originais devem ser conservados pelo período de 2 anos (pelo membro ou pelo Responsável do Grupo).

Locais de consulta	
Moradas das unidades convencionadas (rede do EMI)	- Solicitar ao Responsável do Grupo - Lista disponível no sítio internet Nas unidades da rede do EMI não é necessário pagar adiantadamente
Livre escolha do profissional de saúde	O beneficiário pode escolher livremente o profissional de saúde que pretende consultar. Consequências : - taxas mais elevadas (fora da rede) - pagamento adiantado
Sítio Internet	
Informações Guia dos Serviços...	<a href="http://www.entrada-missionnaire.com">www.entrada-missionnaire.com</a>

Contatos	
Qualquer assunto EMI	Níveis de coparticipação Hospitais da rede Cobertura das despesas antes da hospitalização Envio das faturas...
Cobertura das despesas da hospitalização	Se o Responsável do Grupo não puder ser avisado : e-mail : <a href="mailto:precert@msh-intl.com">precert@msh-intl.com</a> tél. : +33 01 44 20 98 55
Evacuação sanitária	e-mail : <a href="mailto:medical@msh-intl.com">medical@msh-intl.com</a> tél. : +33 01 44 20 98 55

### A FOLHA DE TRATAMENTO

Se o profissional de saúde (médico, farmacêutico ou demais profissionais de saúde) não puder fornecer um justificativo de pagamento, é imperativo que preencha a folha de tratamento. Nela o profissional de saúde deve indicar as informações seguintes: procedimento ou ato praticado, custo, divisa, data, nome, e apor-lhe carimbo e assinatura.

Na ausência de um justificativo ou folha de tratamento devidamente preenchida, o pagamento da coparticipação não poderá ser processado.



<https://www.entrada-missionnaire.com/en/documentary-resources/documents-forms/>

### DECLARAÇÃO DE HONRA

Os recibos - facturas pagas e receitas médicas - são os primeiros documentos necessários. O certificado deve ser anexado ao pedido de assistência se faltar um documento OU se for necessário especificar uma despesa OU se o EMI ou o gestor necessitar de informações adicionais. .

O certificado está disponível no sítio Web do EMI :  
[https://www.entrada-missionnaire.com/wp-content/uploads/2023/05/EMI\\_FORM-8.pdf](https://www.entrada-missionnaire.com/wp-content/uploads/2023/05/EMI_FORM-8.pdf).



## 6. FERRAMENTAS E DOCUMENTOS PARA O GUIAR

### O SITE INTERNET DO EMI

um site de conteúdo variado e enriquecido pelas ões

<https://www.entraide-missionnaire.com/en/>

- Apresentação do EMI
- Detalhes sobre contribuições e ajudas
- Novidades
- Recursos de documentação
  - . Documentos oficiais (folheto, guia de serviços) e talões (formulários para os membros beneficiários, os Grupos aderentes e as coletividades religiosas que desejem juntar-se à associação)
  - . Fichas de saúde e prevenção
  - . Texto sobre a Igreja, a saúde e a solidariedade
  - . Orações
- FAQ : questões frequentes
- Ligação para a extranet dos Responsáveis de Grupos

Todas as novidades do EMI, com os filtros por Sessões

Acesso a muita documentação

**Documentos institucionais :** estes são os documentos oficiais do EMI para melhor compreender o funcionamento da associação : Estatutos, Regulamentos, Documentos de apresentação do EMI, Folheto institucional

**Documentos de gestão :** Pedido de redução da contribuições, Recurso ao Fundo social, Folha de tratamentos, Pedido de adesão de um novo Grupo, Pedido de adesão particular (destinatário : Gabinete Central)

### A EXTRANET EMI/MSH

um espaço dedicado aos Grupos e Sessões

<https://www.entraide-missionnaire.com/extranet>



O espaço em linha permite aos Responsáveis de Grupos :

- gerir os membros (filiação, transferência, eliminação)
- carregar os cartão de membro e confirmações de filiação
  - . o Guia de serviços, o Guia prático
  - . os cálculos dos membrosuitkeringen aanvragen
- efectuar os pedidos de entreajuda
- consultar os estabelecimentos de saúde da rede EMI/MSH
- consultar as fichas de prevenção

Deseja manter-se informado(a) ?

Subscreva a newsletter :  
<http://www.entraide-missionnaire.com/en/documents-resources/newsletters/>

Deseja que o seu testemunho seja publicado no site ?

Escreva-nos para :  
[emi@entraide-missionnaire.com](mailto:emi@entraide-missionnaire.com)

## 7. CONTATOS

### GABINETE CENTRAL

#### endereço postal

3 rue Duguay-Trouin  
75280 Paris Cedex 06 - FRANÇA

#### telefone

33 (0)1 42 22 07 77

#### e-mails

[emi@entraide-missionnaire.com](mailto:emi@entraide-missionnaire.com)

- Acompanhamento das operações
- Acompanhamento das reclamações
- Fundo Social a nível internacional

### SESSÕES

ver os dados de contato das Seções nas páginas 6 e 7

- Adesão de um novo Grupo
- Reuniões entre os Grupos
- Fundo Social de Nível 1
- Tratamento dos problemas de regularização das contribuições
- Organização de ações de prevenção da saúde
- Acompanhamento das reclamações relativas à assistência

### MSH INTERNATIONAL

#### endereço postal

23 allée de l'Europe  
92587 Clichy Cedex - FRANÇA

#### e-mail

[emi@msh-intl.com](mailto:emi@msh-intl.com)

#### telefone

**As equipas MSH encontram-se disponíveis 24h/24 e 7 dias por semana através do número :**  
**33 (0)1 44 20 98 55.\***

#### cobertura médicas

[precert@msh-intl.com](mailto:precert@msh-intl.com)

#### urgências médicas

[medical@msh-intl.com](mailto:medical@msh-intl.com)

\*Call-Back

Pode pedir à MSH que lhe ligue de volta : escreva para [emi@emi-intl.com](mailto:emi@emi-intl.com) com «CALL BACK» no assunto do e-mail e indique um número de telefone e o motivo do pedido.

Se o pedido for de tratamento urgente, pode pedir à MSH que lhe ligue de volta no prazo de 2 horas : escreva para [precert@emi-intl.com](mailto:precert@emi-intl.com) com «URGENT CALL BACK» no assunto do e-mail e indique um número de telefone com os pormenores do pedido (número de associado, hospital, data, etc.).

### SEDE SOCIAL

#### endereço postal

c/o Me Martine Zufferey  
Bld des Philosophes 28  
CH-1205 Genève - SUÍÇA

Guia de Serviços 2026 - edição portuguesa

Redação : Service communication

Conceção e realização : Isabelle DELAHAYE, serviço de comunicação da Union Saint-Martin

Créditos de fotos : Entraide Missionnaire Internationale / Pexels - Todos os direitos reservados Edição

Edição : Entraide Missionnaire Internationale - Janeiro de 2026

Documento não contratual

Entreajuda Missionária  
Internacional



## UNION SAINT-MARTIN

FONDATION NATIONALE  
POUR LE CLERGÉ  
[www.fondationduclerge.com](http://www.fondationduclerge.com)

MUTUELLE  
SAINT-MARTIN  
mSm  
Efficace et fraternelle



AS  
arria andj  
Action Sociale

[www.entreaidemissionnaire.com](http://www.entreaidemissionnaire.com)

A Entreajuda Missionária Internacional é membro da Union Saint-Martin.